

Statutární město Karlovy Vary

a

ARD architects s. r. o.

Dodatek č.1

SMLOUVY O DÍLO
č. objednatele: 2017-00001/ORI

ze dne 17.1. 2017

(dále jen „Dodatek č.1“)

KARLOVY VARY 2017

DNEŠNÍHO DNE, MĚSÍCE A ROKU:

Statutární město Karlovy Vary

zastupujícím Ing. Petrem Kulhánkem, primátor města

Moskevská 21, Karlovy Vary, PSČ: 361 20

IČO: 002 54 657

bankovní spojení: č.ú.: [REDAKCE]

jednající ve věcech smluvních: Ing. Danielem Riedlem, vedoucím odboru rozvoje a investic
zastoupeno ve věcech technických: Monikou Drobilovou, technikem odboru rozvoje a investic

na straně jedné jako objednatel (dále jen „objednatel“)

a

ARD architects s. r.o.

Kněžská 81/17, České Budějovice 1, PSČ: 370 01

IČO: 261 05 241

DIČ: CZ26105241

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, v oddíle C, vložka 14250

bankovní spojení: číslo účtu:

jednající ve věcech smluvních: Ing. Radkem Davidem, Ph.D., jednatelem společnosti

zastoupeno ve věcech technických: Ing. Radkem Davidem, Ph.D., jednatelem společnosti

na straně druhé jako zhotovitel (dále jen „zhotovitel“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Mezi zhotovitelem a objednatelkou byla dne 17. ledna 2017 uzavřena smlouva o dílo (č.2017 – 00001/ORI), dále jen Smlouva, jejímž předmětem je závazek zhotovitele provést pro objednatelku řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí sjednané dílo dle článku II. Smlouvy pro stavbu označenou jako „**Karlovy Vary, Venkovní bazén – objekt šaten**“; a
- (B) Předmětem díla bylo vypracování projektové dokumentace pouze pro vydání rozhodnutí o umístění stavby nebo zařízení (DUR), ale při projektové přípravě po dohodě zástupců objednatelky, zhotovitele i provozovatele bylo rozhodnuto s ohledem na finanční i časovou úsporu o spojení územního a stavebního řízení (§ 94a zákona č. 183/2006 Sb. stavební zákon). Dojde tak k vypracování jednosložkové sloučené projektové dokumentace pro vydání společného územního řízení a stavebního povolení v podrobnostech dokumentace pro provádění stavby (dále jen sloučená DUR+DSP+DPS). Rozšíření předmětu plnění díla se zvyšuje cena díla o 165 000,0 Kč bez DPH (viz příloha č.1 tohoto dodatku); a
- (C) se ve smyslu ustanovení zákona č. 513/1991 Sb. - obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, dohodly se dotčené strany na uzavření tohoto

**DODATKU č. 1
SMLOUVY O DÍLO
č. objednatelky: 2012-00001/ORI
ze dne 17.1. 2017**

A.

A1.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVII. odstavce 17.7. smlouvy o dílo uzavřené dne 17.1. 2017 dohodly tak, že původní znění čl. I, odst. 1.1. se ruší a nahrazuje novým následovně:

I. Předmět smlouvy

- 1.1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje vytvořit pro objednatele řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí sjednané dílo „zpracování projektové dokumentace“ specifikované dle článku II. této smlouvy týkající se stavební akce „**Karlovy Vary, Venkovní bazén – objekt šaten**“ a objednatel se zavazuje za vytvořené dílo zaplatit zhotoviteli odměnu ve výši a za podmínek sjednaných v této smlouvě.

Zhotovitel vytvoří dílo dle článku II. této smlouvy tím, že řádně a včas dodá:

- sloučenou jednosložkovou komplexní projektovou dokumentaci pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení a v podrobnostech projektové dokumentace pro provádění stavby (DUR+DSP+DPS) podle Přílohy č.4 a Přílohy č. 6 k Vyhlášce č.499/2006 Sb., o dokumentaci staveb a v rozsahu cenové nabídky zhotovitele ze dne 22.2.2017.

A2.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVII. odstavce 17.7. smlouvy o dílo uzavřené dne 17.1. 2017 dohodly tak, že původní znění čl. II, odst. 2.1.a 2.2. se ruší a nahrazuje novým následovně:

II. Specifikace díla

- 2.1. Předmět díla je blíže specifikován nabídkou zhotovitele ze dne 22.2.2017. Přitom platí, že předmětem díla dle této smlouvy je provedení všech činností souvisejících se zpracováním projektové dokumentace a předání projektové dokumentace objednateli. Rozsah a obsah dokumentace se bude řídit: zákonem č. 183/2006 Sb., stavební zákon; zákonem č. 13/1997 Sb. o pozemních komunikacích; zákonem č. 254/2001 Sb., zákon o vodách a změně některých zákonů (vodní zákon); vyhláškou č. 146/2008 Sb., o rozsahu a obsahu projektové dokumentace dopravních staveb; vyhláškou č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb; vyhláškou č. 503/2006 Sb., o podrobnější úpravě územního rozhodování, územního opatření a stavebního řádu.

Projektová dokumentace pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení v podrobnostech projektové dokumentace pro provádění stavby (DUR+DSP+DPS):

Sloučená DUR+DSP+DPS bude zpracována pro celou stavbu, na celý její rozsah, včetně jejích částí (objektů) a bude prokazovat realizovatelnost stavby v daném území. Sloučená DUR+DSP+DPS musí být dostatečným podkladem pro vypracování a podání návrhu na vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení.

Sloučená DUR+DSP+DPS musí splňovat požadavky týkající se veřejných zájmů, především ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a života a odpovídat obecným technickým požadavkům na výstavbu.

Ve sloučené DUR+DSP+DPS musí být také vyřešen (optimalizován) případný střet se soukromými zájmy v zájmovém území stavby. Dle potřeby pro zhotovení sloučené DUR+DSP+DPS jsou součástí plnění také konzultace, projednání a odsouhlasení řešení stavby s dotčenými správci sítí a vlastníky objektů, či pozemků v zájmovém území, s dotčenými orgány státní správy a s objednatelem.

Součástí dokumentace bude: záborový elaborát – situace katastrální mapy se zakreslením obvodu stavby, soupis všech pozemků apod., Plán organizace výstavby včetně časového harmonogramu.

Sloučená DUR+DSP+DPS musí rovněž splňovat požadavky zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek a Vyhlášky č. 169/2016 Sb. o stanovení rozsahu dokumentace veřejné zakázky na stavební práce a soupisu stavebních prací, dodávek a služeb s výkazem výměr. Výkaz výměr bude uveden ve formátu XLS.

Samostatnou a odděleně doloženou částí sloučená DUR+DSP+DPS bude rovněž oceněný soupis prací (položkový rozpočet nákladů) na jednotlivé objekty a provozní soubory stavby a souhrnně na stavbu jako celek (rekapitulace), a to jak v tištěné formě, tak na CD-R. Oceněný soupis prací považuje a prohlašuje zadavatel za důvěrný a zhotovitel díla nesmí poskytnout z tohoto dokumentu žádné informace třetí osobě.

Ze sloučené DUR+DSP+DPS musí být dostatečně a jednoznačně zřejmé m.j.:

- Navrhované umístění stavby na pozemku, včetně jejích odstupů od hranice staveniště.
- Údaje o provozu, včetně základních technických parametrů a údaje o navrhovaných technologiích a zařízeních.
- Vliv stavby a jejího provozu na zdraví a životní prostředí, včetně návrhu na opatření k odstranění nebo minimalizaci negativních účinků.
- Nároky stavby na vodní hospodářství, energie, dopravu, včetně řešení dopravy v klidu, zneškodňování odpadů a předpoklady napojení stavby na stávající síť technického vybavení území.
- Dotčená ochranná pásma nebo chráněná území.
- Rozsah a uspořádání staveniště.
- Úpravy nezastavěných ploch a ploch, které budou zazeleněny.
- Hlavní zásady řešení organizace výstavby (požadavky na zařízení staveniště, údaje o dopravních trasách, podmínky a nároky na provádění stavby, včetně podmínek omezujících nebo limitujících).
- Zhotovitelem bude pravidelně svoláván výrobní výbor (včetně vstupního výrobního výboru před zahájením prací na sloučené DUR+DSP+DPS), a to minimálně 1x za měsíc po dobu zpracovávání sloučené DUR+DSP+DPS.

2.2. Dílo bude provedeno v rozsahu, způsobem a v jakosti stanovené:

- touto smlouvou; a
- písemnou nabídkou zhotovitele díla ze dne 22.2.2017 a
- obecně závaznými právními předpisy, ČSN a ČN, veškerými písemnými pokyny a podklady předanými objednatelem zhotoviteli podle této smlouvy a případnými pozdějšími změnami shora uvedené dokumentace, které byly vyvolány potřebami zjištěnými v průběhu provádění díla anebo z důvodu rozhodnutí či opatření orgánu veřejné správy, či jinými okolnostmi smluvními stranami nepředvídanými, rozhodnutími, resp. vyjádřeními veřejnoprávních orgánů s tím, že objednatel je oprávněn upravit způsob provádění díla.

A3.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVII. odstavce 17.7. smlouvy o dílo uzavřené dne 17.1. 2017 dohodly tak, že původní znění čl. III, odst. 3.1. se ruší a nahrazuje novým následovně:

III. Doba plnění

3.1. Smluvní strany se dohodly, že dílo bude vytvořeno jako celek, a to v následujících termínech: zhotovení a předání dopracované (odsouhlasené objednatelem) sloučené **dokumentace pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení a pro provedení stavby** - nejpozději **do 55 pracovních dnů od podpisu Dodatku č.1.**

A4.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVII. odstavce 17.7. smlouvy o dílo uzavřené dne 17.1. 2017 dohodly tak, že původní znění čl. IV, odst. 4.2. se ruší a nahrazuje novým následovně:

4.2. Součástí předávaného díla v **písemné podobě** bude:

- Sloučená dokumentace pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení a pro provedení stavby v počtu 6 vyhotovení (paré), včetně Soupisu prací v listinné podobě, založeného v dokumentaci; Oceněný soupis prací (položkový rozpočet nákladů stavby) bude proveden odděleně a předán ve dvou písemných vyhotoveních;
- Výsledky případných zpřesňujících průzkumů, zaměření či jiné doklady obstarané v souvislosti s prováděním díla dle této smlouvy budou zhotovitelem provedeny a předány ve 4 vyhotoveních v listinné podobě.

Součástí předávaného díla v **digitalizované podobě** (formát PDF) bude:

- a) Sloučená dokumentace pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení a pro provedení stavby v digitální podobě na CD-R v počtu 2 vyhotovení;
- b) Soupis prací, který bude předán v digitální podobě na CD-R v počtu 2 vyhotovení;
- c) Oceněný soupis prací (položkový rozpočet nákladů stavby) bude proveden odděleně a předán v digitální podobě na CD-R v počtu 2 vyhotovení. Rozpočty tvořící součást díla dle této smlouvy budou předány zhotovitelem objednateli ve formátu MS OFFICE EXCEL.

A5.

Smluvní strany se v souladu s ustanovením článku XVII. odstavce 17.7. smlouvy o dílo uzavřené dne 17.1. 2017 dohodly tak, že původní znění čl. V, odst. 5.1. a 5.2. se ruší a nahrazuje novým následovně:

- 5.1. Smluvní strany se dohodly na pevné odměně za provedení díla – zhotovení projektové dokumentace, ve výši **220.000,-Kč bez DPH** (dále jen „odměna za vytvoření díla“).
- 5.2. V odměně za provedení díla jsou zahrnuty veškeré náklady zhotovitele, které při plnění svého závazku dle této smlouvy vynaloží, včetně započtení veškerých poplatků, které při provádění díla vynaloží, rezerv na úhradu nepředvídatelných nákladů vyplývajících z rizik u akce tohoto charakteru obvyklých. Odměna za vytvoření díla nebude po dobu do ukončení díla předmětem zvýšení, pokud tato smlouva výslovně nestanoví jinak. Zhotovitel prohlašuje, že všechny technické, finanční, věcné a ostatní podmínky díla zahrnul do kalkulace odměny za vytvoření díla.
 - a) Objednatelem nebudou na odměnu za vytvoření díla poskytována jakákoli plnění před zahájením vytváření díla. Odměna za vytvoření díla bude objednatelem zhotoviteli uhrazena na základě vystavené a předané faktury objednateli po protokolárním předání díla objednateli, tj. po předání sloučené DUR+DSP+DPS dle cenové nabídky zhotovitele ze dne 22.2.2017.
 - b) Splatnost uvedené faktury je smluvními stranami dohodnuta na 14 kalendářních dní ode dne řádného předání příslušné faktury zhotovitele objednateli. Podkladem a podmínkou pro vystavení faktury bude řádné provedení díla dle povahy díla písemným objednatelem odsouhlaseným předávacím protokolem nebo zjišťovacím zápisem. Příslušné faktury budou vystavovány a objednateli předávány ve dvou originálech a přílohy v jednom originále.

B.

Ostatní ustanovení Smlouvy o dílo ze dne 17.1. 2017 zůstávají beze změny.

C.

C1.

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti podpisem oběma smluvními stranami.

C2.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž objednatel i zhotovitel obdrží jeden stejnopis. Každé vyhotovení tohoto dodatku má právní sílu originálu.

C3.

Obě smluvní strany potvrzují autentičnost tohoto dodatku a prohlašují, že si tento dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, že dodatek byl sepsán na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svým podpisem či podpisem svého oprávněného zástupce.

Statutární město Karlovy Vary ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích, potvrzuje, že u právních úkonů obsažených v této smlouvě byly splněny ze strany Statutárního města Karlovy Vary veškeré zákonem č. 128/2000 Sb. či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

Příloha č.1: Kopie žádosti zhotovitele o prodloužení termínů plnění


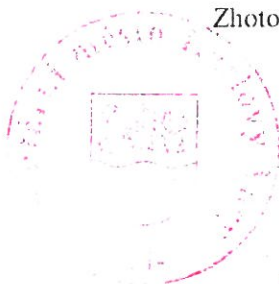
V Karlových Varech dne 24.2. 2017.

Objednatel:



Statutární město Karlovy Vary
zastoupené
Ing. Daniele Riedlem
vedoucím odboru rozvoje a investic

Zhotovitel:



ARD architects s.r.o.
Ing. Radek David
jednatel



ARD architects s.r.o.

t: +420 776 745 075, 386 323 277

e: medak@ard.cz, www.ard.cz

a: Kněžská 17, 370 01 České Budějovice

kancelář Praha.

a: Na Neklaně 26, 150 00 Praha 5

Nabídka na provedení projektové dokumentace
„objekt šaten – u venkovního bazénu
Karlovy Vary“

IČO:26105241

DIČ: CZ 26105241

Tel: +420 776 74 50 75

ARD architects s.r.o.

medak@ard.cz

Sídlo firmy: Kněžská 17, České Budějovice 370 01 Zapsán v OR vedeném Kraj. soudem v Č. Budějovicích v oddílu C, vložce č. 14250

BANKOVNÍ SPOJENÍ: Sberbank CZ a.s.

Č.ÚČTU: 4200083996/6800

Obsah:

- Nový objekt šaten a sociálního zázemí pro venkovní bazén. Jednopodlažní objekt s plochou střechou v rozsahu a dispozičním řešení viz. zpracovaná studie.
- Objekt nebude uměle větrán (vytápěn) ani klimatizován, nepočítá se s vytápěním.

Projekt DUR (dokumentace pro územní řízení)

Obsahuje:

- architektonicko-stavební část
- staticko-konstrukční část
- projekt ZTI (voda + kanalizace)
- projekt VZT (základní ventilace-odtah)
- projekt elektroinstalace, uzemnění, SLP
- požární zprávu a řešení
- PENB.

V rozsahu podle přílohy č.4 k vyhlášce 499/2006sb.

Neobsahuje polohopisné a výškopisné zaměření pozemku, radonový průzkum, inženýrsko hydro-geologický průzkum, dendrologický průzkum, a jiné průzkumy. Jsme schopni zajistit nad rámec nabízené ceny.

Dokumentace v počtu 6paré +DVD (kompletní dokumentace ve formátech pdf, jpg, atd..)

Projekt DSP(dokumentace pro stavební povolení)

Obsahuje:

- architektonicko-stavební část
- staticko-konstrukční část
- projekt ZTI (voda + kanalizace)
- projekt VZT (základní ventilace-odtah)
- projekt elektroinstalace, uzemnění, SLP
- požární zprávu a řešení
- PENB.

V rozsahu podle přílohy č.4 k vyhlášce 499/2006sb.

Neobsahuje polohopisné a výškopisné zaměření pozemku, radonový průzkum, inženýrsko hydro-geologický průzkum, dendrologický průzkum, a jiné průzkumy. Jsme schopni zajistit nad rámec nabízené ceny.

Dokumentace v počtu 6paré +DVD (kompletní dokumentace ve formátech pdf, jpg, atd..)

Inženýrská činnost k DUR+DSP

- jednání s dotčenými orgány státní zprávy (DOSS)
- jednání se správcí sítí
- jednání se stavebním úřadem

Neobsahuje poplatky správcům sítí a poplatky za řízení na orgánech státní zprávy a SÚ.

Projekt DPS(dokumentace pro provedení stavby a pro výběr zhotovitele)

Obsahuje:

- položkový rozpočet a výkaz výměr

V rozsahu podle přílohy č.6 k vyhlášce 499/2006sb.

Naše nabídková cena za projekt:

DUR	55.000,-Kč
DSP	95.000,-Kč
Inženýrská činnost k ÚR+SP	20.000,-Kč
DPS(TD)	115.000,-Kč
Rozpočet položkový včetně výkaz výměr včetně profesí	10.000,-Kč p
Celkem	295.000,-Kč

sloučená PD pro DUR+DSP+DPS **220.000,-Kč**

(částka která je obsahem dodatku SOD č.1, nad již podepsanou tj. 220.000-55.000= 165.000,-Kč+DPH)

Inženýrská činnost k ÚR+SP **20.000,-Kč**

Zvláštní výkony **650,-Kč/hod**

IČO:26105241

DIČ: CZ 26105241

Tel. +420 776 74 50 75

ARD architects s.r.o.

medak@ard.cz

Sídlo firmy: Kněžská 17, České Budějovice 370 01 Zapsán v OR vedeném Kraj. soudem v Č. Budějovicích v oddílu C, vložce č. 14250

BANKOVNÍ SPOJENÍ: Sberbank CZ a.s.

Č.ÚČTU: 4200083996/6800

**ARD architects s.r.o.**

t: +420 776 745 075, 386 323 277

e: medak@ard.cz, www.ard.cz

a: Kněžská 17, 370 01 České Budějovice

kancelář Praha.

a: Na Neklance 26, 150 00 Praha 5

K cenám je nutno připočíst DPH 21%. bude upravena podle platné sazby v době zdanitelného plnění.

Termíny:

Projekt pro DUR

Projekt pro DSP

Sloučený projekt pro DUR+DSP+DPS

Územní řízení

Stavební řízení

30 pracovních dnů týdnů od schválení studie
40 pracovních dnů týdnů od schválení studie
do 55 pracovních dnů od podpisu dodatku
4-5 týdnů na závazné vyjádření DOSS +cca
11-12 týdnů od podání na SÚ
cca 5-6 týdnů na závazné vyjádření DOSS
+cca 8-10 týdnů od podání na SÚ(dle lhůt
správního řádu)

Pokud stavební úřad povolí sloučení územního a stavebního řízení je možné uspořít cca 1-1,5 měsíce ze lhůt.

Projekt DPS

Položkový rozpočet a výkaz výměr

30 pracovních dní od vydání SP
do 10 pracovních dní od předání DPS

Splatnosti:

Projekt DÚR

Doplatek po protokolárním předání PD

100% z části fáze

Projekt DSP

Doplatek po protokolárním předání PD

100% z části fáze

Inženýrská činnost k fázi DUR+DSP

Po nabytí právní moci rozhodnutí

100% z části fáze

Projekt DPS

Doplatek po protokolárním předání

100% z části fáze

sloučený projekt DUR+DSP+DPS

Doplatek po protokolárním předání

100% z části fáze

Splatnost faktur je 14 dní.

Jako firma jsme pojištěni u ČSOB pojišťovny na odpovědnost za škody ve výši 10. mil. Kč

Tato cenová nabídka je platná po dobu 6 měsíců.

V Č. Budějovicích, dne 22.2.2017

 
ARD architects s.r.o.
Ing. Radek DAVID, Ph.D.

IČO:26105241

DIČ: CZ 26105241

Tel: +420 776 74 50 75

ARD architects s.r.o.

medak@ard.cz

Sídlo firmy: Kněžská 17, České Budějovice 370 01 Zapsán v OR vedeném Kraj. soudem v Č. Budějovicích v oddílu C, vložce č. 14250

BANKOVNÍ SPOJENÍ: Sberbank CZ a.s.

Č.ÚČTU: 4200083996/6800



Zadavatel: Statutární město Karlovy Vary
Sídlo: Moskevská 2035/21, 361 20 Karlovy Vary
IČO: 00254657
Jednající: Ing. Danielem Riedlem, vedoucím odboru rozvoje a investic

Veřejná zakázka: PD „Karlovy Vary, Venkovní bazén – objekt šaten“

Věc: Zdůvodnění výjimky ze Zásad pro zadávání veřejných zakázek SMKV

Dne 17. ledna 2017 byla se společností ARD architects s.r.o. uzavřena smlouva o dílo (č.2017 – 00001/ORI), jejímž předmětem je závazek zhotovitele zpracovat pro objednatele řádně a včas, na svůj náklad a nebezpečí projektovou dokumentaci pro územní rozhodnutí pro stavbu označenou jako „Karlovy Vary, Venkovní bazén – objekt šaten“.

Při projektové přípravě, po dohodě zástupců objednatele, zhotovitele i provozovatele, bylo rozhodnuto s ohledem na finanční i časovou úsporu o spojení územního a stavebního řízení (§ 94a zákona č. 183/2006 Sb. stavební zákon). Dojde tak k vypracování jednosložkové sloučené projektové dokumentace pro vydání společného územního řízení a stavebního povolení v podrobnostech dokumentace pro provádění stavby (dále jen sloučená DUR+DSP+DPS). Rozšířením předmětu plnění díla se zvyšuje cena díla o 165 000,0 Kč bez DPH. Celková cena za zpracování kompletní projektové dokumentace pak činí 220.000,- Kč bez DPH. Uzavřením Dodatku č.1 dojde ke snížení původně předpokládaných nákladů (275.000,- Kč bez DPH) na zpracování všech stupňů projektové dokumentace o částku 55.000,- Kč bez DPH.

V Karlových Varech dne 24.2.2017

Čestmír Brušík
I. náměstek primátora

Ing. Daniel Riedl
vedoucí odboru rozvoje a investic